

Birreria Medabena

di Bortoluzzi Fabio e Jaqueline

Ristorante Pizzeria

cucina servizio continuo - chiuso il martedì



ARIA CONDIZIONATA AIR CONDITIONED

Servizio e coperto inclusi - Avvisare per conti separati

Service and cover charges included - Notify for separate checks

Service et couvert inclus - Notifier pour les compte séparé

Bedienung und gedeck unbegriffen - Benachrichtigen Sie für separate Konten

VENEZIA - Calle Larga S. Marco 657 - Tel. 041 5226319



Antipasti e Insalate*

- Insalata di mare** (2,4) € 14,90
- Cozze e vongole** saltate al **vino bianco** (2,4,12) € 14,50
- Antipasto Veneziano (**baccalà, sarde in saor, gamberetti, capasanta, polenta**) (2,4) € 16,50
- Selezione di **formaggi** misti (7) € 15,50
- Antipasto misto di salumi € 15,50
- Prosciutto crudo di parma con melone o con **burrata** (7) € 16,50
- Carpaccio di manzo con rucola e **grana** (7) € 16,00
- Caprese di **bufala** (7) € 13,50
- Bruschetta** (1) € 9,50
- Insalata "**rustica**" della casa, "**nizzarda**" o di pollo (3,4) € 13,50

Primi Piatti*

- Minestrone** (1) € 9,00
- Spaghetti** al pomodoro o alla **bolognese** (1,9) € 11,00
- Spaghetti** alla **carbonara** (1,3) € 14,00
- Spaghetti** ai **frutti di mare** (scogliera) (1,2,4,14) € 17,90
- Spaghetti** al nero di **seppia** o alle **vongole** (1,4) € 16,50
- Lasagne** alla **bolognese** o alle verdure (1,3,9) € 13,50
- Tagliatelle** al **salmone** (1,3,4) € 16,50
- Tagliatelle** ai funghi e salsiccia (1,3) € 16,50
- Tagliatelle** **gamberoni** zucchine e pomodorini (1,2,3) € 18,00
- Tagliatelle** all'**astice** (1,2,3) € 23,90
- Penne** al **pesto** o con verdure (1,8) € 12,50
- Gnocchi** ai 4 **formaggi** (1,3,7) € 12,90
- Ravioli** **panna** e prosciutto (1,3,7) € 14,50
- Zuppa di **pesce** (2,4,14) € 17,50
- Risotto di **pesce** (2,4,14) (minimo due persone) 2 x 18,50 € 37,00

Secondi Piatti*

- Cotoletta** alla milanese con **patate fritte** (1,3) € 14,50
- Scaloppine all'arancia con **patate fritte** (1,3) € 16,90
- Tagliata di manzo rucola e **grana** (7) € 23,90
- Bistecca di bue ai ferri (Entrecote) con **patate** (1) € 22,90
- Pollo arrosto 1/4 (coscia) con **patate** (1) € 15,00
- Petto di pollo ai ferri con **patate** (1) € 15,50
- Filetto di bue ai ferri con **patate** (1) € 27,00
- Filetto di bue al pepe verde con **patate** (1) € 28,00
- Frittura mista dell'adriatico** con polenta (2,4,14) € 19,90
- Pesce** ai ferri con verdure (**Orata, Branzino o Salmone**) 1pz. (4) € 24,50
- Calamari fritti** con **patate** (1,14) € 18,00
- Seppie** alla **Veneziana** con polenta (7,12,14) € 18,00
- Scampi o gamberoni** ai ferri (2) € 24,50
- Astice** alla griglia con verdure (2) € 28,90
- Grigliata di pesce** misto con insalata (2,4) € 29,50

Contorni*

- Patate Fritte** (1) € 7,00
- Patate al Forno € 7,50
- Insalata Mista o Verde € 7,00
- Verdure Miste ai Ferri € 7,50
- Funghi Misti Trifolati € 7,50

Formaggi - Frutta - Desserts *

- Gorgonzola o Mozzarella o Grana Padano** (a porzione) (7) € 7,00
- Melone o Ananas (a porzione) € 6,90
- Cesto di **Pane e Grissini** (1) € 1,80
- Porzione di **Burro** (7) € 1,20

NON SI PAGA IL SERVIZIO E IL COPERTO - I PREZZI SONO ESPRESSI IN EURO

*si usano prodotti freschi, in mancanza di questi si usa congelato di ottima qualità



Starters and Salads*

- Seafood salad** ^(2,4) € 14,90
- Mussels and clams** saute'ed (in **white wine** sauce) ^(2,4,12) € 14,50
- Venetian style antipasto (**codfish, sardins, shrimps, scallop, seafood**) ^(2,4) € 16,50
- Assorted choice of **cheese** ⁽⁷⁾ € 15,50
- Assorted cold cuts € 15,50
- Parma raw ham with melon or "**burrata**" ⁽⁷⁾ € 16,50
- Carpaccio (beef) with rocket salad and **parmesan** ⁽⁷⁾ € 16,00
- Caprese with **buffalo mozzarella** ⁽⁷⁾ € 13,50
- Bruschetta** ⁽¹⁾ € 9,50
- Salad "**rustica**" , "**nizzarda**" or with chicken ^(3,4) € 13,50

Soups and Pasta*

- Soup** vegetable with macaroni (minestrone) ⁽¹⁾ € 9,00
- Spaghetti** with tomato or **bolognese** sauce ^(1,9) € 11,00
- Spaghetti carbonara** style ^(1,3) € 14,00
- Spaghetti** with **seafood** ^(1,2,4,14) € 17,90
- Spaghetti** with **black cuttlefish** or **clams** ^(1,4) € 16,50
- Lasagne** with **meatsauce** or vegetarian ^(1,3,9) € 13,50
- Noodles** with **salmon** ^(1,3,4) € 16,50
- Noodles** with mushrooms and sausage ^(1,3) € 16,50
- Noodles** with **prawns**, zucchini and little tomatoes ^(1,2,3) € 18,00
- Noodles** with **lobster** ^(1,2,3) € 23,90
- Penne** with **pesto** sauce or with vegetables ^(1,8) € 12,50
- Gnocchi** with four **cheese** ^(1,3,7) € 12,90
- Ravioli** with **cream** and ham ^(1,3,7) € 14,50
- Fish soup** ^(2,4,14) € 17,50
- Risotto** with **seafood** ^(2,4,14) (minimum two persons) 2 x € 18,50 € 37,00

Meat or Fish*

- Cutlet** milanese with **french fries** ^(1,3) € 14,50
- Pork loin with orange and **french fries** ^(1,3) 16,90
- Beef sliced grilled with rocket and **parmesan** ⁽⁷⁾ € 23,90
- Steak grilled with **french fries** ⁽¹⁾ € 22,90
- Chicken 1/4 roasted with **french fries** ⁽¹⁾ € 15,00
- Chicken breast grilled with **french fries** ⁽¹⁾ € 15,50
- Beef fillet grilled with **french fries** ⁽¹⁾ € 27,00
- Beef fillet with green pepper sauce and **french fries** ⁽¹⁾ € 28,00
- Seafood of adriatic** mixed fried with polenta ^(2,4,14) € 19,90
- Fish** grilled with vegetables (**Gilt-head or Seabass or Salmon** 1pc.) ⁽⁴⁾ € 24,50
- Calamari (squids)** fried with **french fries** ^(1,14) € 18,00
- Black cuttlefish venetian** style with polenta ^(7,12,14) € 18,00
- Scampi** or **prawns** grilled ⁽²⁾ € 24,50
- Lobster** grilled with vegetables ⁽²⁾ € 28,90
- Fish mixed** grilled with salad ^(2,4) € 29,50

Garnish*

- Fried potatoes** ⁽¹⁾ € 7,00
- Baked potatoes € 7,50
- Mixed or green salad € 7,00
- Vegetables assorted grilled € 7,50
- Mushrooms mixed salted € 7,50

Cheese - Fruits - Sweets*

- Gorgonzola - Mozzarella - Parmesan** (1 pc.) ⁽⁷⁾ € 7,00
- Melon or pineapple (portion) € 6,90
- Basket of **bread and breadsticks** ⁽¹⁾ € 1,80
- Portion of **butter** ⁽⁷⁾ € 1,20

NO SERVICE - NO COVER CHARGES - PRICES ARE EXPRESSED IN EURO

*we use fresh products, some dishes are frozen of excellent quality



Hors d'Œuvres et Salades*

Salade de fruits de mer ^(2,4) € 14,90

Moules et clovisses sautee (au vin blanc) ^(2,4,12) € 14,50

Hors-d'oeuvre vénitien (morue, sardines, crevettes, pétencles, polenta) ^(2,4) € 16,50

Assiette de fromages ⁽⁷⁾ € 15,50

Charcuterie assortie € 15,50

Jambon cru de parma et melon, ou "burrata" ⁽⁷⁾ € 16,50

Carpaccio de filet de boeuf avec de roquette et de parmesan ⁽⁷⁾ € 16,00

Caprese avec mozzarella de bufflonne ⁽⁷⁾ € 13,50

Bruschetta ⁽¹⁾ € 9,50

Salade "rustica" de la maison, salade niçoise ou salade de poulet ^(3,4) € 13,50

Potages et Pates*

Potage aux legumes avec pates ⁽¹⁾ € 9,00

Spaghetti sauce tomate ou a la bolonaise ^(1,9) € 11,00

Spaghetti aux carbonara ^(1,3) € 14,00

Spaghetti aux fruits de mer ^(1,2,4,14) € 17,90

Spaghetti au noir de seiche ou aux palourdes ^(1,4) € 16,50

Lasagnes au gratin avec viande ou vegetables ^(1,3,9) € 13,50

Tagliatelle au saumon ^(1,3,4) € 16,50

Tagliatelle avec champignons et saucisse ^(1,3) € 16,50

Tagliatelle avec crevettes, courgettes et petit tomates ^(1,2,3) € 18,00

Tagliatelle avec homard ^(1,2,3) € 23,90

Penne au pistou ou aux légumes ^(1,8) € 12,50

Gnocchi aux 4 fromages ^(1,3,7) € 12,90

Ravioli au jambon et de la crème ^(1,3,7) € 14,50

Soupe de fruits de mer e poisson ^(2,4,14) € 17,50

Risotto au fruits de mer ^(2,4,14) (minimum 2 persons) 2 x € 18,50 € 37,00

Viandes et Poissons*

Escalope panée (Milanese) avec pommes frites ^(1,3) € 14,50

Escalopes au jus d'orange avec du pommes frites ^(1,3) € 16,90

Tranches de boeuf a la roquette et parmesan ⁽⁷⁾ € 23,90

Steak de boeuf grillée (Entrecôte) avec pommes frites ⁽¹⁾ € 22,90

Poulet rôti 1/4 (cuisse) avec pommes frites ⁽¹⁾ € 15,00

Poitrine de poulet grillée avec pommes frites ⁽¹⁾ € 15,50

Filet de boeuf grillée avec pommes frites ⁽¹⁾ € 27,00

Filet de boeuf au poivre vert avec pommes frites ⁽¹⁾ € 28,00

Friture de fruits de mer variées du adriatique avec polenta ^(2,4,14) € 19,90

Poisson grillée avec légumes (daurade ou loup de mer ou saumon) 1pc. ⁽⁴⁾ € 24,50

Calamar frit avec pommes frites ^(1,14) € 18,00

Seiches noir á la venetien avec polenta ^(7,12,14) € 18,00

Langoustines ou crevettes grillée ⁽²⁾ € 24,50

Homard grillée avec légumes ⁽²⁾ € 28,90

Poisson grillée melange' avec salade ^(2,4) € 29,50

Garnitures*

Pommes frites ⁽¹⁾ € 7,00

Pommes de terre au four € 7,50

Salade de legumes crus € 7,00

Lègumes variés grillée € 7,50

Champignons mélangés € 7,50

Fromages - Glaces - Desserts

Gorgonzola - mozzarella - Parmesan (1 pc.) ⁽⁷⁾ € 7,00

Melon ou ananas (portion) € 6,90

Corbeille de pain ⁽¹⁾ € 1,80

Portion de beurre ⁽⁷⁾ € 1,20

VOUS NE PAYEZ PAS LE SERVICE ET LE COUVERT - LES PRIX SONT EN EUROS

*nous utilisons des produits frais, au besoin des plats sont d'origine congele de qualite' supérieure



Vorspeisen und Salat*

Meeresfrühtesalat (2,4) € 14,90

Miesmuscheln und **venusmuscheln** in **weisswein** sauce (2,4,12) € 14,50

Vorspeise venetianische art (**stockfisch**, **sardinen**, **Garnelen**, **Jakobsmuschel**, **polenta**) (2,4) € 16,50

Käseauswahl (7) € 15,50

Kalter aufschnitt € 15,50

Parma roher schinken mit melone, oder mit "**burrata**" (7) € 16,50

Rindercarpaccio mit rukula und **parmesan** (7) € 16,00

Caprese di **bufala** (salat nach capri-art mit **büffel mozzarella**) (7) € 13,50

Bruschetta (1) € 9,50

Salat "**rustica**" vom haus, salat "**nizzarda**" oder hühnchen salat (3,4) € 13,50

Suppen und Pasta*

Dicke gemüsesuppe mit teigwaren (1) € 9,00

Spaghetti mit tomaten oder **bologneser** art (1,9) € 11,00

Spaghetti mit **carbonara** sauce (1,3) € 14,00

Spaghetti mit **Meeresfrüchten** (1,2,4,14) € 17,90

Spaghetti mit **tintenfisch** oder mit **venusmuscheln** (1,4) € 16,50

Lasagne mit **fleisch** oder mit gemüse (1,3,9) € 13,50

Bandnudeln mit **lachs** (1,3,4) € 16,50

Bandnudeln mit gemischtes pilzen und wüurst (1,3) € 16,50

Bandnudeln mit **garnelen** zucchini und kleine tomaten (1,2,3) € 18,00

Bandnudeln mit **hummer** (1,2,3) € 23,90

Penne mit **pesto** sauce oder mit gemüse (1,8) € 12,50

Gnocchi mit 4 **käse** (1,3,7) € 12,90

Ravioli mit **rahmsauce** und schinken (1,3,7) € 14,50

Fisch suppe (2,4,14) € 17,50

Risotto mit **meeresfrüchte** (2,4,14) (minimum zwei personen) 2 x € 18,50 € 37,00

Fleisch und Fisch*

Schnitzel kotolette mit **pommes frites** (1,3) € 14,50

Schnitzel mit Orangefarben und **Pommes** (1,3) € 16,90

Rindfleisch geschnetzeltes mit rauke und **parmesan** (7) € 23,90

Steak vom grill mit **pommes frites** (1) € 22,90

Brathühn 1/4 mit **pommes frites** (1) € 15,00

Hühnerbrüstchen vom grill mit **pommes frites** (1) € 15,50

Rinderfilet vom grill mit **pommes frites** (1) € 27,00

Rinderfilet mit grüne pfeffer und **pommes frites** (1) € 28,00

Frittierte Meeresfrüchte mit polenta € 19,90

Fisch vom grill mit gemüse (**wolfbarsch**, **dorade** oder **lachs**) 1 stück (4) € 24,50

Frittierte kalmare mit **pommes frites** (1,14) € 18,00

Venetianische tintenfisch mit polenta (7,12,14) € 18,00

Scampi oder **garnelen** vom grill (2) € 24,50

Hummer vom grill mit gemüse (2) € 28,90

Gemischte fisch vom grill mit salat (2,4) € 29,50

Beilagen*

Pommes frites (1) € 7,00

Gebackene kartoffeln € 7,50

Gemischte oder grüner salat € 7,00

Gemüseplatte vom grill € 7,50

Gemischte pilzen € 7,50

Käse - Obst - Dessert*

Gorgonzola - Mozzarella - Parmesankäse (1 stück) (7) € 7,00

Melone oder ananas (portion) € 6,90

Korb mit **brot** und **grissini**(1) € 1,80

Portion **butter** (7) € 1,20

SIE ZAHLEN KEINE BEDIENUNG UND GEDECK - PREISE SIND IN EURO

*wir verwenden frische produkte, einigen von unseren gerichten sind aus tiefgekühlt ursprung von ausgezeichnete qualität



Entradas y Ensaladas*

Ensalada de pescado y mariscos ^(2,4) € 14,90

Mejillones y almejas saltados con vino blanco ^(2,4,12) € 14,50

Antipasto a la **veneziana** (bacalao, sardinas, gambas, vieiras, mariscos) ^(2,4) € 16,50

Plato de quesos variados ⁽⁷⁾ € 15,50

Plato de fiambres surtidos € 15,50

Jamon de parma(crudo) y melon o con "burrata" ⁽⁷⁾ € 16,50

Carpaccio de buey con rucula e queso **parmesano** ⁽⁷⁾ € 16,00

Caprese con **mozzarella de búfala** ⁽⁷⁾ € 13,50

Bruschetta ⁽¹⁾ € 9,50

Ensalada "rustica" de la casa, ensalada "nicosia" o de pollo ^(3,4) € 13,50

Pastas y Sopas*

Sopa de verdura con pasta (minestrone) ⁽¹⁾ € 9,00

Espaguetis con salsa de tomate o a la **bolognesa** ^(1,9) € 11,00

Espaguetis a la **carbonara** (con bacon) ^(1,3) € 14,00

Espaguetis con **marisco** ^(1,2,4,14) € 17,90

Espaguetis con **sepias** en su tinta o con **almejas** ^(1,4) € 16,50

Lasañas de **carne** o con verduras ^(1,3,9) € 13,50

Tallarines con **salmon** ^(1,3,4) € 16,50

Tallarines con champignones e salchicha ^(1,3) € 16,50

Tallarines con **gambas**, calabacin e tomate pequeno ^(1,2,3) € 18,00

Tallarines con **langosta** (bogavante) ^(1,2,3) € 23,90

Penne con **pesto** o con verduras ^(1,8) € 12,50

Noquis con quatro **quesos** ^(1,3,7) € 12,90

Ravioles con jamon y **nata** ^(1,3,7) € 14,50

Supa de **pescado e mariscos** ^(2,4,14) € 17,50

Risoto de **pescado** ^(2,4,14) (**mariscos**) (minimo dos personas) 2 x € 18,50 € 37,00

Carne y Pescado*

Chuleta a la milanese con **papas fritas** ^(1,3) € 14,50

Scaloppine all'arancia con **patate fritte** ^(1,3) € 16,90

Rodajas de carne con rucula y **parmesano** ⁽⁷⁾ € 23,90

Bife a la parrilla con **papas fritas** (Steek) ⁽¹⁾ € 22,90

Pollo assado 1/4 con **papas fritas** ⁽¹⁾ € 15,00

Pechuga de pollo a la plancha con **papas fritas** ⁽¹⁾ € 15,50

Solomillo de ternera a la plancha con **papas fritas** ⁽¹⁾ € 27,00

Solomillo de ternera con pimenta verde e **papas fritas** ⁽¹⁾ € 28,00

Mariscos fritos mixtos "adriatico" con polenta (Frittura) ^(2,4,14) € 19,90

Pescado a la plancha con verduras (**dorada o lubina o salmon** 1 unidad) ⁽⁴⁾ € 24,50

Calamares fritos con **papas fritas** ^(1,14) € 18,00

Sepias negras a la **veneziana** con polenta ^(7,12,14) € 18,00

Langostinos o gambas a la plancha (cigalas) ⁽²⁾ € 24,50

Langosta a la parrilla con verduras ⁽²⁾ € 28,90

Pescado variado a la plancha con ensalada ^(2,4) € 29,50

Guarniciones*

Papas fritas ⁽¹⁾ € 7,00

Patatas al horno € 7,50

Ensalada mixta o verde € 7,00

Verduras mixtas a la parrilla € 7,50

Champignones mixtos € 7,50

Quesos - Fruta - Postres*

Gorgonzola - mozzarella - Parmesano (1 unidad) ⁽⁷⁾ € 7,00

Melon o ananas (porcion) € 6,90

Cesta de **pan y palitos de pan** ⁽¹⁾ € 1,80

Porcion de **mantequilla** ⁽⁷⁾ € 1,20

NO PAGAN EL SERVICIO Y EL CUBIERTO - PRECIOS EN EUROS

*se usan productos frescos, en caso de necesidad se utilizan productos congelados de excelente calidad



Entradas e Saladas*

Salada de frutos do mar ^(2,4) € 14,90

Mexilhões e ameijoas refogados (ao vinho branco) ^(2,4,12) € 14,50

Antipasto Veneziano (bacalhau, sardinhas, camarão, vieira, polenta) ^(2,4) € 16,50

Prato de queijos variados ⁽⁷⁾ € 15,90

Prato de frios mixto € 15,90

Presunto cru de parma com melão, ou com "burrata" ⁽⁷⁾ € 16,50

Carpaccio de vitela com rucula e parmesão ⁽⁷⁾ € 16,00

Caprese com mussarela de búfala ⁽⁷⁾ € 13,50

Bruschetta ⁽¹⁾ € 9,50

Salada "rustica" da casa, salada "niçoise" ou salada de frango ^(3,4) € 13,50

Sopas e Massas*

Sopão (sopa de legumes com massa curta) ⁽¹⁾ € 9,00

Espaguete ao molho de tomate ou com carne moída ^(1,9) € 11,00

Espaguete a carbonara (com bacon e ovos) ^(1,3) € 14,00

Espaguete com frutos do mar ^(1,2,4,14) € 17,90

Espaguete com Sepias em tinta preta ou com ameijoas ^(1,4) € 16,50

Lasanha ao forno com carne ou com verdura ^(1,3,9) € 13,50

Talharins com salmon ^(1,3,4) € 16,50

Talharins com cogumelos mixtos e salsicha ^(1,2,3) € 16,50

Talharins com camarões, abobrinhas e tomate cereja ^(1,2,3) € 18,00

Talharins com lagosta ^(1,2,3) € 23,90

Penne com pesto (manjeriço) ou com verduras ^(1,8) € 12,50

Nhoques aos 4 queijos ^(1,3,7) € 12,90

Ravioli com creme di leite e presunto ^(1,3,7) € 14,50

Sopa de peixe mixto ^(2,4,14) € 17,50

Risoto com frutos do mar ^(2,4,14) (minimo duas pessoas) 2 x € 18,50 € 37,00

Carnes e Peixes*

Costelinha à Milanese com batatas fritas ^(1,3) € 14,50

Scaloppine all'arancia con patate fritte ^(1,3) € 16,90

Fatias de carne com rucula e parmesão ⁽⁷⁾ € 23,90

Bife de boi grelhado com batatas fritas (Entrecote) ⁽¹⁾ € 22,90

Frango assado 1/4 (coxa) com batatas fritas ⁽¹⁾ € 15,00

Peito de frango grelhado com batatas fritas ⁽¹⁾ € 15,50

Filé de boi grelhado com batatas fritas ⁽¹⁾ € 27,00

Filé de boi com pimenta verde e batatas fritas ⁽¹⁾ € 28,00

Fritura de frutos do mar mixto do adriático com polenta ^(2,4,14) € 19,90

Peixe grelhado com verduras (dourada ou robalo ou salmon 1 unid.) ⁽⁴⁾ € 24,50

Lulas fritas (argolas) com batatas fritas ^(1,14) € 18,00

Sepias em tinta preta Venezianas com polenta ^(7,12,14) € 18,00

Lagostinhas ou camarões grelhados ⁽²⁾ € 24,50

Lagosta grelhada com verduras ⁽²⁾ € 28,90

Peixe mixto grelhado com salada ^(2,4) € 29,50

Acompanhamentos*

Batatas fritas ⁽¹⁾ € 7,00

Batatas ao forno € 7,50

Salada mixta ou verde € 7,00

Verduras mixtas grelhadas € 7,50

Prato de cogumelos mixtos € 7,50

Queijos - Frutas - Sobremesas*

Gorgonzola - Mussarela - Parmesão (unidade) ⁽⁷⁾ € 7,00

Melão ou abacaxi (porção) € 6,90

Cesta de pão e palitos de pão ⁽¹⁾ € 1,80

Porção de manteiga ⁽⁷⁾ € 1,20

NÃO SE PAGA O SERVIÇO E O COBERTO - PREÇOS SÃO EM EUROS

*se usam produtos frescos, em caso de necessidade se usam produtos congelados de excelente qualidade



前菜とサラダ

海鮮サラダ (Insalata di Mare) (2,4) € 14,90

ムル貝とアサリの白ワインソテー (Cozze e Vongole al Vino Bianco) (2,4,12) € 14,50

ヴェネツィアの前菜 (塩ダラ、サルデ・イン・サォール、エビ、ホタテ、ポレンタ) (Antip. Veneziano) (2,4) € 16,50

チーズ盛り合わせ (Piatto di Formaggi misti) (7) € 15,50

サルーミ盛り合わせ (Antipasto misto di Salumi) € 15,50

パルマ産生ハムとメロンまたはブッラータ添え (Prosciutto Crudo e Melone o Burrata) (7) € 16,50

牛肉のカルパッチョとルーコラ、パルメザンチーズ (Carpaccio Rucola e Grana) (7) € 16,00

水牛のカプレーゼ (Caprese di Bufala) (7) € 13,50

ブルスケッタ (Bruschetta) (1) € 9,50

自家製「田舎風」サラダ、「ニース風」またはチキンサラダ (Insalata Rustica, Nizzarda o di Pollo) (3,4) € 13,50

プリモ・ピアット

ミネストローネ (Minestrone) (1) € 9,00

トマトまたはボロネーゼ風スパゲッティ (Spaghetti al Pomodoro o alla Bolognese) (1,9) € 11,00

カルボナーラスパゲッティ (Spaghetti alla Carbonara) (1,3) € 14,00

海の幸のスパゲッティ (スコリエーラ) (Spaghetti ai frutti di mare) (1,2,4,14) € 17,90

イカスミまたはボンゴレのスパゲッティ (Spaghetti al Nero o alle Vongole) (1,4) € 16,50

ボロネーゼ風または野菜のラザニア (Lasagne di Carne o Verdure) (1,3,9) € 13,50

サーモンのタリアテッレ (Tagliatelle al Salmone) (1,3,4) € 16,50

きのこソーセージのタリアテッレ (Tagliatelle ai Funghi Misti e Salsiccia) (1,3) € 16,50

クルマエビとズッキーニとミニトマトのタリアテッレ (Tagliat. Gamb. Zucc. Pom.) (1,2,3) € 18,00

オマールエビのタリアテッレ (Tagliatelle all'Astice) (1,2,3) € 23,90

ペストまたは野菜のペンネ (Penne al Pesto o con Verdure) (1,8) € 12,50

4種のチーズのニョッキ (Gnocchi ai Quattro formaggi) (1,3,7) € 12,90

クリームと生ハムのラビオリ (Ravioli Panna e Prosciutto) (1,3,7) € 14,50

海の幸のスープ (zuppa di pesce) (2,4,14) € 17,50

海の幸のリゾット (2,4,14) (2人前より) (Risotto di Pesce) 2 x € 18,50 € 37,00

セコンド・ピアット

ミラノ風カツレツのポテト添え (Cotoletta alla Milanese con Patate Fritte) (1,3) € 14,50

オレンジホタテのフライドポテト添え (Scaloppine all'arancia con patate fritte) (1) € 16,90

牛肉のスライスとルーコラ、パルメザンチーズ (Tagliata di Manzo) (7) € 23,90

ビーフステーキ (アントルコート) のグリルのポテト添え (Entrecote con Patate fritte) (1) € 22,90

ローストチキン1/4羽 (太もも) のポテト添え (Coscia di Pollo arrosto con Patate fritte) (1) € 15,00

鶏胸肉のグリルのポテト添え (Petto di Pollo ai ferri con Patate fritte) (1) € 15,50

牛ヒレ肉のグリルのポテト添え (Filetto di bue ai ferri con Patate Fritte) (1) € 27,00

グリーンペッパー風味の牛ヒレ肉のポテト添え (Filetto al Pepe Verde con Patate Fritte) (1) € 28,00

アドリア海の幸のミックスフライとポレンタ (Frittura mista con Polenta) € 19,90

海の幸のグリルの野菜添え (鯛、スズキまたはサーモン) ひとつ (Orata o Branzino o Salmone) (4) € 24,50

イカのフライのポテト添え (Calamari Fritti con Patate Fritte) (1,14) € 18,00

イカのヴェネツィア風のポレンタ添え (Seppie alla Veneziana con Polenta) (7,12,14) € 18,00

アカザエビまたはクルマエビのグリル (Scampi o Gamberoni ai ferri) (2) € 24,50

オマールエビのグリルの野菜添え (Astice alla Griglia con Verdure) (2) € 28,90

海の幸のミックスグリルのサラダ添え (Grigliata di pesce misto con insalata) (2,4) € 29,50

付け合わせ

フライドポテト (Patate Fritte) (1) € 7,00

ベイクドポテト (Patate al Forno) € 7,50

ミックスサラダまたはグリーンサラダ (Insalata Mista) € 7,00

野菜のグリル盛り合わせ (Verdure alla Griglia) € 7,50

ミックスきのこのトリフォラーティ (Funghi misti Trifolati) € 7,50

チーズ - フルーツ - デザート

ゴルゴンゾーラ、モッツァレラチーズまたはグラナ・パダーノ (1人前)

(Gorgonzola, Mozzarella, Grana Padano) (7) € 7,00

メロンまたはパイナップル (1人前) (Melone o Ananas) € 6,90

パンとグリッシーニのバスケット (Cesto di Pane e Grissini) (1) € 1,80

ポーションバター (Porzione di Burro) (7) € 1,20

サービス料、テーブルチャージはございません。価格はユーロでの表示です。

*新鮮な食材を使用しています。これらが無い場合には、高品質の冷凍品を使用します。



Закуски и салат*

Салат с море-продуктами (Insalata di Mare) (2,4) € 14,90

Мидии и моллюски в белом вине (Cozze e Vongole al Vino Bianco) (2,4,12) € 14,50

Закуска венецианский (**треска, сардины в саоре, креветки, гребешки**) (Antipasto Veneziano) (2,4) € 16,50

Сырное ассорти (Piatto di Formaggi misti) (7) € 15,50

Колбасное ассорти (Antipasto misto di Salumi) € 15,50

Ветчина вяленая с дыней или **буррата** (Prosciutto Crudo e Melone o Burrata) (7) € 16,50

Карпаччо, рукола и **сыр** «грана» (Carpaccio Rucola e Grana) (7) € 16,00

Бизон Капрезе (Caprese di Bufala) (7) € 13,50

Врускета (хлеб, помидоры, чеснок и базилик) (Bruschetta) (1) € 9,50

Домашний салат "**Рустика**", или с курицу или **низарда** (Insalata Rustica, Nizzarda o di Pollo) (3,4) € 13,50

Первые блюда паста или суп*

Овощной суп с вермешелью (Minestrone) (1) € 9,00

Спагетти с томатным или мясным соусом (Spaghetti al Pomodoro o alla Bolognese) (1,9) € 11,00

Спагетти с ветчиной и яйцом (карбонара) (Spaghetti alla Carbonara) (1,3) € 14,00

Спагетти с морепродуктами (Spaghetti ai frutti di mare) (1,2,4,14) € 17,90

Спагетти с чёрным соусом из каракатицы или с моллюсками (Spaghetti al Nero o alle Vongole) (1,4) € 16,50

Лазанья с **мясом** или овощами (Lasagne di Carne o Verdure) (1,3,9) € 13,50

Домашняя **лапша** с **лососем** (Tagliatelle al Salmone) (1,3,4) € 16,50

Домашняя **лапша** с грибами и колбасой домашний (Tagliatelle ai Funghi Misti e Salsiccia) (1,3) € 16,50

Домашняя **лапша** с **креветками**, цукини и помидорами черри (Tagliatelle Gamb. Zucc. Pom.) (1,2,3) € 18,00

Домашняя лапша с омаром (Tagliatelle all'Astice) (1,2,3) € 23,90

Макароны-пенни с соусом **песто** или с овощами (Penne al Pesto o con Verdure) (1,8) € 12,50

Клёцки с четырьмя **сырами** (Gnocchi ai Quattro formaggi) (1,3,7) € 12,90

Равиоли (пельмени) с ветчиной и **сливками** (Ravioli Panna e Prosciutto) (1,3,7) € 14,50

Суп из рыбы и **морепродуктов** (zuppa di pesce) (2,4,14) € 17,50

Ризотто с **море-продуктами** (минимум два человека) (Risotto di Pesce) 2x€ 18,50 (2,4,14) € 37,00

Вторые блюда и мясо*

Венский **шницель** с картофелем **фри** (Cotoletta alla Milanese con Patate Fritte) (1,3) € 14,50

Мясо под апельсиновым соусом и картофелем **фри** (1,3) € 16,50

Вырезка говядины на гриле с руколой и с **сыром** "**грана**" (Tagliata di Manzo) (7) € 23,90

Бивштекс на гриле с картошкой **фри** (Entrecote di bue ai ferri con Patate fritte) (1) € 22,90

Цыплёнок в духовке(1/4) с картошкой **фри** (Coscia di Pollo arrosto con Patate fritte) (1) € 15,00

Куриная грудка на гриле с картошкой **фри** (Petto di Pollo ai ferri con Patate fritte) (1) € 15,50

Филе говядины на гриле с картошкой **фри** (Filetto di bue ai ferri con Patate Fritte) (1) € 27,00

Филе говядины с зеленым перцем с картошкой **фри** (Filetto al Pepe Verde con Patate Fritte) (1) € 28,00

Море-продукты жареные во-фритюре с мамалыгой (Frittura mista con Polenta) (2,4,14) € 19,90

Рыба на гриле с овощами (ората или лаврак лососем)(Orata o Branzino o Salmone) (4) € 24,50

Кальмары во-фритюре с картошкой **фри** (Calamari Fritti con Patate Fritte) (1,14) € 18,00

Каракатица в черном соус по **венецианской** (Seppie alla Veneziana con Polenta) (7,12,14) € 18,00

Раки или **криветки** на гриле (Scampi o Gamberoni ai ferri) (2) € 24,50

Омаром на гриле с овощами (Astice alla Griglia con Verdure) (2) € 28,90

Смешанная рыба на гриле с салатом (Grigliata di pesce misto con insalata) (2,4) € 29,50

Гарниры*

Картошка фри (Patate Fritte) (1) € 7,00

Картошка в духовке (Patate al Forno) € 7,50

Зелёный салат (Insalata Mista) € 7,00

Овощи на гриле "ассорти" (Verdure alla Griglia) € 7,50

Грибы "ассорти" (Funghi misti Trifolati) € 7,50

Сыры, фрукты и десерт*

Горгонзола, моцарелла или грана падано-сыр (Gorgonzola, Mozzarella, Grana Padano) (1) € 7,00

Дыня или ананас (Melone o Ananas) € 6,90

Корзина **хлеба** (1) € 1,80

Порция **сливочного масла** (7) € 1,20

ОБСЛУЖИВАНИЕ И СЕРВИРОВКА БЕСПЛАТНО!

*Использование свежих продуктов, При необходимости употребляются замороженные продукты

BEVANDE

Bibite - Drinks

Coca Cola - Fanta - Sprite - Lemonsoda - The freddo 4,00
Guaranà Antarctica 5,00
Succhi di Frutta (arancia, pesca, mela) 3,90
Spremuta di Arancia 5,50
Acqua Minerale bottiglia lt. 0,75 € 3,50
Calice di Vino della Casa o di Marca 5,00 / 6,30
Calice di Prosecco 6,30

Aperitivi - Appetizers

Spritz Aperol o Bitter ⁽¹²⁾ 5,90
Campari Soda 5,00
Martini Bianco o Rosso 5,50
Bellini 6,30
Pernod - Ricard - Kyr 6,50

Birra alla spina - Draft local beer ^(1,12)

Stivale Grande - lt. 1,00 € 13,90
Stivale Medio - lt. 0,50 € 7,00
Stivale Piccolo - lt. 0,25 € 4,50

Birra in bottiglia - Beer bottles ^(1,12)

Heineken - Olanda 5,50
Pedavena non Filtrata - Veneto 6,50
Moretti - Italia 6,00
Pedavena Rossa - Veneto 6,50
Peroni Bionda - Italia 6,00
Birra Analcolica 6,00

Caffetteria

Caffè Espresso 2,50
Caffè Decaffeinato o d'Orzo 3,00
Caffè Americano 3,50
Cappuccino – The – Camomilla 3,50
Caffelatte 4,00
Cioccolata 4,50
Cioccolata con Panna 5,00

Liquori - Spirits

Limoncello 4,30
Liquori Nazionali (Amari, Grappe, Brandy) 4,90
Liquori Esteri (Vodka, Whisky, Rum) 6,50
Liquori Riserva (Cognac, Chivas, Grappa Stravecchia) 7,50
Irish Coffee 6,50
Long Drinks 8,50

**NON SI PAGA IL SERVIZIO E IL COPERTO
I PREZZI SONO ESPRESSI IN EURO**

Lista Allergeni Allergens List



1 - GLUTINE

1 - GLUTEN



2 - CROSTACEI

2 - CRUSTACEANS



3 - UOVA

3 - EGGS



4 - PESCE

4 - FISH



5 - ARACHIDI

5 - PEANUTS



6 - SOIA

6 - SOYA



7 - LATTICINI

7 - MILK



**8 - FRUTTA
A GUSCIO**

8 - TREE NUTS



9 - SEDANO

9 - CELERY



10 - SENAPE

10 - MUSTARD



11 - SESAMO

11 - SESAME

SO₂

12 - SOLFITI

12 - SULPHITES



13 - LUPINI

13 - LUPIN



14 - MOLLUSCHI

14 - MOLLUSCS

Comunicare sempre la propria allergia e/o regime alimentare

Gentile ospite, ti informiamo che gli allergeni sono contrassegnati con in numeri
1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14 della legenda qui riportata.

Siamo preparati per consigliarti nel migliore dei modi.

Always communicate your allergy and / or diet

Dear guest, we inform you that allergens are marked with the numbers
1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14 of the legend shown here.

We are prepared to advise you in the best way.